

Súd: Okresný súd Bratislava I
Spisová značka: 3P/16/2020
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1120205491
Dátum vydania rozhodnutia: 27. 04. 2022
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Katarína Škultétyová
ECLI: ECLI:SK:OSBA1:2022:1120205491.26

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Bratislava I v Bratislave sudkyňou Mgr. Katarínou Škultétyovou, vo veci starostlivosti súdu o maloleté deti Y. V. B., nar. XX. XX. XXXX a H. F. B., nar. XX. XX. XXXX, obaja bytom XX. F. Č.. XX/A, XXX XX Bratislava, štátni občania Slovenskej republiky a Francúzskej republiky, zastúpené kolíznym opatrovníkom Úradom práce, sociálnych vecí a rodiny v Bratislave, odbor sociálnych vecí a rodiny, oddelenie sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately, Vazovova č. 7/A, 816 16 Bratislava, deti rodičov - matky R.. E. B., nar. XX. XX. XXXX, Z. XX. F. Č.. XX/A, XXX XX Bratislava, štátnej občianky Slovenskej republiky, právne zastúpenej Advokátska kancelária JUDr. Henrich Dušek, s. r. o., Staré Grunty č. 162, 841 04 Bratislava, IČO: 36 740 951 a otca S. B., nar. XX. XX. XXXX, bytom X, H. X. H. X. Q., XX XXX M. W., Francúzska republika, štátny občan Francúzskej republiky, právne zastúpený JUDr. Petrom Fratričom, advokátom, so sídlom Timravina 9,811 06 Bratislava, v konaní o návrhu matky a o návrhu otca na zmenu úpravy výkonu rodičovských práv a povinností k maloletým deťom , takto

rozhodol:

I. Styk otca s maloletými deťmi Y. V. B., nar. XX.XX.XXXX a H. F. B., nar. XX.XX.XXXX (ďalej len „maloleté deti“) sa upravuje tak, že otec je oprávnený stretávať sa s maloletými deťmi:

- každý kalendárny rok v čase od 07.07. od 15.00 hod. do 07.08. do 15.00 hod.,
- nepárny kalendárny rok od 23.12. od 08.00 hod. do 30.12. do 19.00 hod.,
- párný kalendárny rok od 30.12. od 08.00 hod. do 05.01. do 19.00 hod.,
- počas jarných prázdnin určených vyhláškou MŠ SR pre Bratislavský kraj, v párnom roku od soboty od 08.00 hod. do nasledujúcej soboty do 19.00 hod.,
- počas veľkonočných prázdnin určených vyhláškou MŠ SR, v nepárnom roku od prvého dňa školských prázdnin od 08.00 hod. do posledného dňa školských prázdnin do 19.00 hod.,
- počas jesenných prázdnin určených vyhláškou MŠ SR, každý kalendárny rok od prvého dňa školských prázdnin od 08.00 hod. do posledného dňa školských prázdnin do 19.00 hod..

Otec je oprávnený styk s maloletými deťmi realizovať v mieste jeho obvyklého pobytu. Súd mu ukladá povinnosť zabezpečiť prepravu maloletých detí a návrat do miesta ich bydliska u matky v stanovených časoch.

Matke súd ukladá povinnosť pripraviť maloleté deti na styk s otcom a poskytnúť súčinnosť pri odovzdaní maloletých detí otcovi.

II. Obaja rodičia budú maloleté deti zastupovať a spravovať ich majetok.

III. Týmto sa mení rozsudok Prvostupňového súdu v Draguignane, Francúzska republika, zo dňa 4.7.2013 sp. zn. 13/0407, originál č. 685/13 vo všetkých výrokoch, s výnimkou výroku o zverení maloletých detí.

IV. Otec je povinný platiť výživné na maloletého Y.T. V. B. vo výške 450 eur mesačne, a to vždy do 15. dňa v mesiaci vopred k rukám matky počnúc dňom 02.03.2020. Zročné výživné za obdobie od 02.03.2020 do 30.04.2022 v sume 4 435,49 eur je otec povinný zaplatiť v lehote 60 dní od vykonateľnosti rozsudku.

V. Otec je povinný platiť výživné na maloletého H. F. B. vo výške 500 eur mesačne, a to vždy do 15. dňa v mesiaci vopred k rukám matky počnúc dňom 02.03.2020. Zročné výživné za obdobie od 02.03.2020 do 30.04.2022 v sume 5 733,88 eur je otec povinný zaplatiť v lehote 60 dní od vykonateľnosti rozsudku.

- VI. Vo zvyšku súd návrh matky zamietá.
VII. Súd návrh otca zamietá.
VIII. Žiaden z účastníkov nemá nárok na náhradu trov konania.

o d ô v o d n e n i e :

1. Matka maloletých detí Y. V. B., nar. XX.XX.XXXX a H. F. B., nar. XX.XX.XXXX (ďalej len „maloleté deti alebo maloletý Y. a maloletý H.“) sa návrhom doručeným Okresnému súdu Bratislava I dňa 2. marca 2020 domáhala zmeny úpravy výkonu rodičovských práv a povinností k maloletým deťom. Navrhla zmeniť rozsudok prvostupňového súdu v Draguignane zo dňa 04.07.2013, sp. zn. 13/04007, originál číslo 685/13 vo všetkých, okrem prvého výroku tak, že matka bude oprávnená maloleté deti zastupovať a spravovať ich majetok, otca zaviazat' povinnosťou prispievať na výživu maloletého Y. výživným vo výške 800 eur mesačne a na výživu maloletého H. výživným vo výške 800 eur mesačne, a to vždy do 15. dňa v mesiaci vopred k rukám matky, počnúc dňom právoplatnosti tohto rozsudku. Navrhla tiež upraviť styk otca s maloletými deťmi počas letných školských prázdnin každý kalendárny rok vždy v mesiaci júl a august v čase od 07.07. od 15.00 hod. do 07.08. do 15.00 hod., počas zimných školských prázdnin v nepárne kalendárne roky v mesiaci december v čase od 24.12. od 08.00 hod. do 29.12. do 15.00 hod., v párne kalendárne roky v čase od 30.12. od 18.00 hod. do 05.01. do 15.00 hod., počas jarných školských prázdnin v párnom kalendárnom roku od prvého dňa víkendy kedy prázdniny začínajú, v čase od 15.00 hod. do nedele (pred nástupom do školy) v čase do 15.00 hod., počas veľkonočných sviatkov v nepárnom kalendárnom roku vždy od prvého dňa voľna v čase od 15.00 hod. do posledného dňa veľkonočných prázdnin do 15.00 hod. a každý kalendárny rok od prvého dňa jesenných prázdnin do posledného dňa jesenných prázdnin s tým, že styk otca s maloletými deťmi sa uskutoční v mieste trvalého bydliska otca. Otcovi navrhla uložiť povinnosť zabezpečiť pre maloleté deti za týmto účelom (vycestovania za otcom v čase styku), najneskôr dvanásť týždňov vopred letenky a uhrádzať nad rámec výživného v plnom rozsahu náklady s nimi spojené, v opačnom prípade stráca otec nárok na styk s deťmi v stanovenom čase a termíne, pričom je otec povinný zaslať kópiu leteniek prostredníctvom emailu matke. Podaním doručeným súdu dňa 23.03.2021 upravila matka návrh v tom smere, že navrhla otca zaviazat' povinnosťou prispievať na výživu maloletého Y. výživným vo výške 820 eur mesačne a na výživu maloletého H. výživným vo výške 780 eur mesačne, a to vždy do 10. dňa v mesiaci vopred k rukám matky, počnúc dňom podania návrhu, s tým že otec nebude povinný hradit' nad rámec výživného náklady spojené s letenkami pre maloletých za účelom realizácie jeho styku s maloletými a letenky pre maloletých bude uhrádzať matka.

Uviedla, že s otcom maloletých spolu nežijú od roku 2013, manželmi neboli. V čase rozchodu rodičov žila rodina vo Francúzsku, preto výkon rodičovských práv a povinností k maloletým deťom upravil francúzsky súd, prvoinštančný súd v Draguignane, a to rozsudkom zo dňa 04.07.2013, ktorým maloleté deti zveril do osobnej starostlivosti matky oprávnenej na výkon osobnej starostlivosti na území Slovenskej republiky, styk otca s maloletými ponechal na dohodu rodičov, pre prípad absencie dohody stanovil, že otec je oprávnený stretávať sa s maloletými počas celých školských prázdnin, sviatku všetkých svätých, februárových prázdnin, Veľkej noci a letných prázdnin okrem posledných desiatich dní pred začiatkom školského roka, počas prvej polovice vianočných prázdnin v párne roky, počas druhej polovice vianočných prázdnin v nepárne roky, počas víkendy sviatku otcov a jeden víkend v mesiaci podľa voľby otca, v prípade, že chce maloleté deti navštíviť na Slovensku s tým, že cestovné náklady maloletých budú rodičia uhrádzať spoločne na polovicu, ak sa nedohodnú, bude otec maloletých hradit' cestovné náklady tam a matka cestovné náklady naspäť. Súd tiež vyriekol, že výdavky na školskú dochádzku budú platiť rodičia v polovici s tým, že je dohodnuté že maloletí budú navštevovať francúzsku školu v mieste bydliska matky. Maloleté deti v čase podania návrhu matky navštevovali na základe dohody rodičov Medzinárodnú francúzsku školu v Bratislave, Y. šiesty ročník a H. štvrtý ročník. Výška školného predstavovala u Y. 6000 eur a u H. 5000 eur na jeden školský rok, z čoho matka uhrádzala polovicu teda spolu 5 500 eur ročne. Matka poukazovala na zmenu svojich zárobkových pomerov na základe skutočnosti, že dňa 07.01.2020 u nej došlo ku skončeniu pracovného pomeru u zamestnávateľa C2i s.r.o., čím sa mal významne znížiť jej zárobok, keď u súčasného zamestnávateľa TMG DGROUP s.r.o. dosahuje ako obchodná riaditeľka mesačný príjem 2 500 eur brutto, preto nie je v jej možnostiach uhrádzať popri iných výdavkoch na maloleté deti školné na súkromnej škole, pričom všetky bežné mesačné výdavky na maloleté deti hradí výlučne matka, otec sa na výžive detí nepodieľa, s výnimkou hradenia polovice školného a polovice nákladov na letenky maloletých. V septembri 2019 prestal otec uhrádzať aj náklady spojené s dysortografiou, ktorou trpí maloletý Charles, ako aj náklady na krúžky,

ktoré predtým hradil. Podľa matky súvisí konanie otca s jej žiadosťou ohľadom zmeny školy detí. Mesačné výdavky na maloleté deti vyčíslila matka spolu na obe maloleté deti v sume 1098 eur na školné, 423 eur na krúžky a zdravotnú starostlivosť(č.l. 5), 283 eur na letenky, 331,16 eur na bývanie (pomerne na dve maloleté deti, bez nákladov na hypotekárne úvery, vyplýva z č.l. 4), 120 eur na oblečenie, 600 eur na stravu. Podľa tvrdení matky je životná úroveň otca vyššia ako životná úroveň matky. Otec pracuje ako vedúci prevádzky potravinového reťazca H. shop v M. G. vo Francúzsku, pričom súčasný príjem otca nie je matke známy. Ročný príjem otca uvedený v rozsudku francúzskeho opatrovníckeho súdu predstavoval v roku 2013 sumu 105 637 eur, vychádzajúc z čoho matka v návrhu tvrdila, že otec na uvedenej pozícii pracuje už dlhé roky a je dôvodné predpokladať, že jeho príjem neklesol. Otec býva vo Francúzsku v rodinnom dome, v ktorom rodina žila v čase spolužitia, dom nebol zaťažený hypotékou. K návrhu matka pripojila kópie rodných listov maloletých detí, rozsudku prvostupňového súdu v Draguignane zo dňa 04.07.2013 vo veci sp. zn. 13/04007 s prekladom do slovenského jazyka, zápočtový list od bývalého zamestnávateľa matky c2i, s.r.o., Dunajská Streda, preklad emailu matky adresovaného otcovi, správu z diagnostického vyšetrenia maloletého H. zo dňa 26.02.2019 a pracovnú zmluvu matky so zamestnávateľom G. Q., s.r.o., Bratislava.

2. Otec maloletých detí sa k návrhu matky na výzvu súdu nevyjadril.

Podaním doručeným súdu dňa 17. januára 2022 navrhol otec zmeniť rozsudok súdu v Draguignane zo dňa 04.07.2013, sp. zn. 13/04007 a maloleté deti zveriť do osobnej starostlivosti otca. Výšku vyživovacej povinnosti matky ponechal na úvahu súdu. Styk matky s maloletými nežiadal upraviť. Uviedol, že letenky za účelom realizácie styku s matkou by hradil otec. Návrh odôvodnil tým, že otec už pri rozchode rodičov v roku 2013 ťažko niesol odlúčenie od svojich detí a po ich presťahovaní na Slovensko sa s deťmi stretával vždy keď to bolo možné. Okrem osobných stretnutí je s maloletými v pravidelnom telefonickom kontakte de facto na dennej báze. S maloletými deťmi zdieľa ich aktuálne starosti aj radosti a napriek vzdialenosti mali vždy dobrý a vzájomne obohacujúci vzťah. Otec si je vedomý, že pre deti by zmenou starostlivosti došlo k výraznej zmene ich doterajšieho života, a to v každej oblasti. Podľa otca by však išlo o zmenu prínosnú a obohacujúcu. Zdôraznil, že maloleté deti sú aj občanmi Francúzskej republiky, na území Francúzska sú zdravotne poistení, francúzsky jazyk ovládajú prakticky ako materinský jazyk, vo francúzskom jazyku boli donedávna vzdelávaní. Maloleté deti majú s otcom výborný vzťah, majú k nemu vytvorenú silnú citovú väzbu, čo nespochybnila v konaní ani matka. Vzhľadom na dĺžku času, ktorú maloletí trávajú u otca počas prázdnin je zrejme, že otec sa vie o maloleté deti postarať aj po stránke zabezpečenia ich každodenných potrieb. U otca majú deti vytvorené adekvátne materiálne zázemie, či už ide o bývanie (každý zo synov by mal samostatnú izbu) alebo uspokojovanie ich potrieb ohľadne vzdelávania či športových aktivít. Otec s maloletými na tému zmeny zverenia hovoril, maloletí by podľa otca túto zmenu privítali. Umožnenie styku matke s maloletými otec považuje za prirodzené, v tomto smere je pripravený znášať náklady maloletých na cestovanie za matkou.

3. Matka, ako vyplýva z jej písomného vyjadrenia zo dňa 16.02.2022 s návrhom otca nesúhlasila. Nadväzujúc na údajné vyjadrenie maloletých detí, prezentované v návrhu otca, uviedla, že jedným z hlavných dôvodov tvrdenej vôle maloletých žiť s otcom vo Francúzsku sú jeho priaznivejšie príjmové a majetkové pomery a jeho vyššia životná úroveň, ktorá je podľa matky nepochybne vyššia než oficiálne preukázaná a celkovo vyššia ako je súčasná životná úroveň a príjmy matky. Pre maloletých sa môžu zdať na prvý pohľad atraktívnejšie finančné možnosti otca. Otec na materiálne zabezpečenie vždy výrazne dbal a snažil sa nadpriemerne zabezpečiť všetky svoje deti (otec má dve ďalšie už plnoleté deti, poznámka súdu), avšak väčšinou išlo len o zabezpečenie detí po materiálnej stránke. Na výchove maloletých detí sa otec podieľa len minimálne, jeho práca v obchode s potravinami, otvorenom sedem dní v týždni si totiž vyžaduje jeho takmer nepretržitú osobnú prítomnosť. Je pravdou, že obaja ich synovia sa narodili vo Francúzsku, avšak obvyklý pobyt na Slovensku majú už od júla 2013, čo vzhľadom na ich vek znamená, že prevažnú časť života prežili na území Slovenska. Zdôraznila, že otec sa vie o maloleté deti postarať len v určitom rozsahu ako je zabezpečenie jedla, návšteva lekára a podobne, avšak nikdy nezabezpečoval prípravu maloletých detí na vyučovanie, neriešil ich každodenné problémy, nebol nútený im nastavovať hranice vo výchove. Obaja maloletí si vzhľadom na diagnostikované poruchy učenia vyžadujú špeciálny prístup nielen počas vyučovania, ale aj pri príprave a vypracovávaní domácich úloh, ktorý je pre ich ďalší vývin zásadný. Obaja potrebujú pomoc a asistenciu rodiča, viac času na učenie, viac kontroly a trepezlivosti zo strany rodiča. Zverenie do osobnej starostlivosti otca nie je v záujme maloletých. Presťahovanie za otcom do Francúzska môže byť pre deti lákavé, pretože u otca sa cítia ako na letnej dovolenke, kde oddychujú pri mori, z dlhodobého hľadiska to však nie je pre maloleté deti stabilné výchovné prostredie. Matka maloletým deťom v styku s otcom nikdy nebránila, naopak ich

vzťah sa snaží prehlbovať, maloletým umožňuje za otcom pravidelne cestovať, avšak presťahovanie do Francúzska by pre maloleté deti znamenalo ich vytrhnutie zo stabilného výchovného prostredia. Matka tiež proti návrhu otca namietala, že pre ním navrhovanú zmenu nenastala zákonom vyžadovaná zmena pomerov.

4. Kolízny opatrovník ako zástupca maloletých detí v konaní prednesom na pojednávaní dňa 25.04.2022 navrhol súdu nevyhovieť návrhu otca a ponechať maloleté deti v osobnej starostlivosti matky, čo odôvodnil záujmom detí na zachovaní stability v doterajšom vzdelávaní detí v súčasnom školskom prostredí. Právo zastupovať maloleté deti a spravovať ich majetok navrhol zveriť obidvom rodičom. Z dôvodu, že výživné na maloleté deti nebolo doposiaľ upravené súdnym rozhodnutím (s výnimkou nariadeného neodkladného opatrenia) navrhol upraviť vyživovaciu povinnosť otca minimálne vo výške 500 eur na každé z maloletých detí. Styk otca s maloletými deťmi navrhol kolízny opatrovník upraviť počas školských prázdnin rovnocenne v prospech obidvoch rodičov.

5. Súd vo veci vykonal dokazovanie zamerané za zistenie skutočného stavu veci v rozsahu nevyhnutnom pre rozhodnutie. Z návrhu matky, z návrhu otca, výsluchu matky, výsluchu otca, prednesu kolízneho opatrovníka, z listinných dôkazov a to rodných listov maloletých detí, rozsudku prvostupňového súdu v Draguignane, Francúzska republika zo dňa 04.04.2013, sp. zn. 13/04007, vyčíslenia výdavkov maloletých detí matkou, listinných dôkazov preukazujúcich výdavky maloletých detí, šetrenia v Sociálnej poisťovni za účelom zistenia príjmu matky, potvrdení zamestnávateľov o výške príjmu matky, rozhodnutia Sociálnej poisťovne o priznaní dávky v nezamestnanosti matke, správ z diagnostického vyšetrenia obidvoch maloletých detí, potvrdení zamestnávateľa o výške príjmu otca (mesačný výpis provízií), daňového priznania otca za roky 2019 a 2020, potvrdení zamestnávateľa o výške príjmu partnerky otca ako osoby žijúcej s otcom v spoločnej domácnosti (mesačný výpis provízií), obsahu pripojených súdnych spisov sp. zn. 3P/45/2020 a 2P/11/202, s prihliadnutím na celý obsah súdneho spisu sp. zn. 3P/16/2020 bolo zistené, že rodičia maloletých detí nežijú v spoločnej domácnosti od júna 2013. Maloleté deti sú štátnymi občanmi Slovenskej republiky aj Francúzskej republiky. Matka je štátnou občiankou Slovenskej republiky a otec je štátnym občanom Francúzskej republiky. Po rozchode rodičov sa matka spolu s maloletými deťmi v júli 2013 v súlade s rozhodnutím francúzskeho opatrovníckeho súdu odsťahovala na územie Slovenskej republiky, do Bratislavy, kde maloleté deti žili aj v čase rozhodovania súdu. Dňa 4. júla 2013 vydal sudca pre rodinné záležitosti na súde prvej inštancie v Draguignane vo Francúzsku súdne rozhodnutie, sp. zn. 13/04007, ktorým bol upravený výkon rodičovských práv a povinností k maloletým deťom. Súdom bolo konštatované, že rodičia vykonávajú rodičovskú starostlivosť spoločne. Maloleté deti boli súdom zverené do osobnej starostlivosti matky. Bolo stanovené, že otec bude mať právo styku s deťmi na základe spoločnej dohody rodičov, a ak sa rodičia nedohodnú, vzhľadom na geografickú vzdialenosť bol upravený styk otca s maloletými deťmi takto: počas celých školských prázdnin sviatku všetkých svätých, februárových prázdnin, Veľkej noci a letných prázdnin, pričom pri letných prázdninách okrem desiatich posledných dní pred začiatkom školského roka, počas prvej polovice vianočných prázdnin v párne roky, počas druhej polovice vianočných prázdnin v nepárne roky, počas víkendov sviatku otcov a jeden víkend v mesiaci podľa voľby otca, ak chce prísť pozrieť deti na Slovensko, pričom v tom prípade hradí všetky náklady na tento víkend. Rozhodnutím bolo tiež stanovené, že cestovné náklady budú hradiť na polovicu obaja rodičia a ak sa nedohodnú, otec bude hradiť cestovné náklady tam a matka cestovné náklady naspäť, právo styku otca s maloletými deťmi sa bude vykonávať od 10.00 hod. nasledujúceho dňa po poslednom školskom dni, pričom rodič odovzdáva deti rodičovi, ktorý má osobnú starostlivosť, v posledný deň školských prázdnin najneskôr o 19.00 hod., dátumy prázdnin sú tie, ktoré určí „akadémia“ v mieste bydliska detí, ak sa otec nedostaví pre deti v prvý deň prázdnin, bude sa to považovať za vzdanie sa výkonu práva na styk na dané obdobie. Súdom bolo konštatované, že rodičia sa dohodli, že každý bude hradiť polovicu výdavkov na školskú dochádzku maloletých detí (teda 4 100 eur v materskej škole a 4 500 eur v základnej škole ročne). Na základe týchto zistení bol konajúcim súdom ustálený obvyklý pobyt maloletých detí na území Slovenskej republiky. Vychádzajúc z úradného prekladu pripojeného rozhodnutia konajúci súd ďalej ustálil, že výživné na maloleté deti k rukám matky určené nebolo. Z vykonaných dôkazov nebolo sporné, že maloleté deti sa nachádzali aj v čase rozhodovania súdu o zmene rozhodnutia o úprave výkonu rodičovských práv a povinností v osobnej starostlivosti matky s tým, že styk otca s maloletými deťmi sa pravidelne realizuje počas školských prázdnin v zmysle ostatného rozhodnutia o úprave výkonu rodičovských práv a povinností k maloletým deťom (rozhodnutie francúzskeho súdu) na území Francúzskej republiky, v mieste bydliska otca. Styk na území Slovenskej republiky, na ktorý otca oprávňuje dotknuté súdne rozhodnutie otec nevyužíva. Z obsahu pripojených súdnych spisov sp. zn. 3P/ 45/2020 a sp. zn. 2P/11/2020 zistené, že tunajší súd vo veci starostlivosti o

maloleté deti B. uznesením sp. zn. 3P/45/2020-71 zo dňa 30.10.2020, vykonateľným dňa 5.12.2020 a právoplatným dňa 21.12.2020 nariadil neodkladné opatrenie, ktorým bolo uložené otcovi platiť výživné v nevyhnutnej miere v sume 200 eur na každé dieťa, počnúc mesiacom november 2020. Uznesením sp. zn. 2P 11/2020-249 zo dňa 11.5.2020, právoplatným dňa 18.6.2020, súd nariadil neodkladné opatrenie, ktorým bol nahradený súhlas otca na podanie písomnej žiadosti o prestup obidvoch maloletých. detí na Základnú školu s materskou školou W. O., Q. č. XX, 811 09 Bratislava. Maloleté deti ako vyplynulo z rozhodnutí riaditeľky školy (nachádza sa v pripojenom spise sp. zn. 3P/45/2020), navštevujú počnúc školským rokom 2020/2021 Základnú školu s materskou školou W. L. O., Q. č. XX, XXX XX Z.. Y. bol od 2.9.2020 zaradený do 7. ročníka a H. bol od 2.9.2020 zaradený do 5. ročníka, v čase rozhodovania teda maloleté deti navštevovali 8. a 6. ročník základnej školy. Zdravotný stav vyžadujúci si zvýšené výdavky na zdravotnú starostlivosť alebo výživu maloletých detí potvrdený nebol s výnimkou lekárom predpísaných okuliarov u Y.. Obom maloletým deťom bolo príslušným špeciálnopedagogicko-diagnostickým zariadením diagnostikovaná porucha učenia, ktorá zvlášť u maloletého H. (dysortografiu stredného stupňa), vyžaduje zvýšené výdavky na odbornú starostlivosť zameranú na prácu s poruchami učenia.

6. Z výpovede matky, výpovede otca, prednesov právnych zástupcov v súlade s vykonanými listinami súvisiacimi s uvádzanými tvrdeniami (označené v odseku 5) vyplynulo, že matka je vlastníčkou tri a pol izbového bytu v Bratislave, na U. XX. F. XX/A, Bratislava, ktorý financovala prostriedkami z hypotekárneho úveru, ktorý spláca s výškou mesačnej splátky 587,88 eur. Je tiež vlastníčkou rekreačnej chaty v G., ktorú si rovnako zabezpečila prostriedkami z hypotekárneho úveru, ktorý spláca s výškou mesačnej splátky 551,65 eur. Matka je od septembra 2020 zamestnaná v spoločnosti F. M., s.r.o. Priemerný čistý mesačný príjem matky za obdobie od januára 2021 do februára 2022 predstavoval sumu 1 921,71 eur. Matka poberá rodinné prídavky vo výške 49,90 eur mesačne spolu na obe deti. Matka inú vyživovaciu povinnosť nemá.

Otec je vlastníkom nehnuteľnosti, rodinného domu v M. W. pri M. G. vo Francúzsku. Dom zaťažený hypotékou nie je. Ako skutočnosť relevantnú pre posúdenie životnej úrovne otca posúdil súd zistenie vyplývajúce z výpovede otca, že od júla 2019 otec používa motorové vozidlo značky W., rok výroby 2019 s výškou mesačného nájomného 1150 eur. Mesačné výdavky ocenil otec na sumu 1 200 eur. Otec pracuje ako vedúci prevádzky obchodného reťazca H. M. v M. G.. Priemerný čistý mesačný príjem otca za rok 2021 dosiahol sumu 3 022,25 eur (pred zdanením). Za rok 2020 dosiahol otec podľa daňového priznania k dani z príjmu za rok 2020 príjem v sume 19 871 eur, čo je v priemere 1 655,91 eur mesačne (č.l. 421). Príjem partnerky otca žijúcej s ním v spoločnej domácnosti za obdobie od januára 2021 do júla 2021, osvedčené otcom predloženými listinnými dôkazmi predstavuje v priemere v čistom sumu 2 238,30 eur (č.l. 482). Partnerka otca má vyživovaciu povinnosť k dvom maloletým deťom, ktoré sú zverené obidvom ich rodičom do striedavej osobnej starostlivosti. Otec inú vyživovaciu povinnosť nemá. Mesačné výdavky na odôvodnené potreby maloletých detí boli zistené na maloletého Y. v sume 927,15 eur z toho 330 eur na stravu vrátane stravy v školskej jedálni, 109,15 eur na bývanie, 80 eur oblečenie a 408 eur spolu na záujmovú činnosť (basketbal), dioptrické pomôcky, prípravu na prijímacie pohovory na bilingválne gymnázium a letenky v časti hradenej matkou a na maloletého H. v sume 1 150,15 eur z toho 330 eur na stravu vrátane stravy v školskej jedálni, 109,15 eur na bývanie, 80 eur oblečenie a 630,85 eur spolu na záujmovú činnosť (basketbal), doučovanie z dôvodu porúch učenia v sume 291,70 eur mesačne (v prepočte na 10 mesiacov školského roka), zubný strojček (č.l. 548 až 564).

Náklady na maloleté deti otec ako vyplynulo z jeho výpovede nespochybnil. Maloletým otec, ako sám uviedol, príležitostne kupuje značkovú športovú obuv a každému z nich uhrádza mesačne paušál na telefón v sume 50 eur, čo mu umožňuje byť s maloletými v telefonickom kontakte na dennej báze. Maloletým deťom tiež posielala na ich účty vreckové v sume 50 až 100 eur mesačne na drobné nákupy. V auguste 2021 zakúpil maloletému Y. okuliare v cene 550 eur. Otec vo výpovedi tiež uviedol, že s matkou nekomunikuje z dôvodu, že sa cíti dotknutý jej návrhom.

Na výživnom otec uhradil za obdobie od 02.03.2020 (podanie návrhu) do 30.04.2020 na maloletého Y. a maloletého H. každého z nich jednotlivo, sumu 7 250 eur z toho sumu 4 250 eur zaplatil na výživnom k rukám matky s tým, že nad rámec výživného uloženého otcovi platiť v nevyhnutnej miere neodkladným opatrením v sume 200 eur (podrobne v odseku 5) hradil otec v období od decembra 2020 (vykonateľnosť neodkladného opatrenia 05.12.2020) do apríla 2022 mesačne sumu 250 eur, 500 eur súd uznal ako sumu účelne vynaloženú na úhradu leteniek pre maloleté deti v zmysle listinných dôkazov preukazujúcich nákup leteniek zo strany otca a matky (porovnanie nákupných cien pri hospodárnom vynakladaní prostriedkov na letenky) a sumu 2 500 eur vynaložil otec za dotknuté obdobie za oblečenie a vreckové maloletého.

7. Súd postupom podľa § 38 Civilného mimosporového poriadku (ďalej len „CMP“) zisťoval v konaní názor maloletých detí, s ktorými uskutočnil pohovor v osobitných priestoroch súdu, zriadených na tento účel, dňa 30.03.2022 za prítomnosti kolízneho opatrovníka, v neprítomnosti rodičov. Pohovor bol uskutočnený samostatne s každým z maloletých detí. Sudkyňa veku primeraným spôsobom vysvetlila obom maloletým deťom dôvod stretnutia, ktorým bol záujem súdu zistiť ich názor, keďže vec sa maloletých detí bezprostredne týka a súd ho považuje za dôležitý pre rozhodovanie. Maloletý Y. pôsobil pokojným dojmom, nebol problém nadviazať s ním rozhovor. Uviedol, že je mu známy dôvod pohovoru, vie, že sa rodičia nevedia vo vzťahu k nim dohodnúť. Y. sa vyjadril, že by chcel ísť v budúcnosti natrvalo žiť do Francúzska, Slovensko mu nevyhovuje vo viacerých aspektoch, prostredie, ani škola. Na život vo Francúzsku si pamätá, francúzsky jazyk mu viac vyhovuje a to, že u otca nemá žiadne povinnosti nemá byť dôvod, prečo tam chce ísť. Vie, že aj vo Francúzsku by mal povinnosti a chce tam študovať. V budúcnosti by pracovať na Slovensku nechcel. Uviedol, že na rozdiel od H. je on do konfliktu rodičov, ktorí spolu nekomunikujú zatiahnutý omnoho viac. V dôsledku absencie rodičovskej komunikácie je nútený byť sprostredkovateľom medzi rodičmi. Podľa jeho vyjadrení to však zvláda lepšie, vie, že H. vzťahy medzi rodičmi trápia. S H. si podľa neho nie sú veľmi blízki. Majú sa radi, ale každý z nich má svoje záujmy a kamarátov. Ako uviedol, rodičia spolu už veľmi dlho bojujú a oboch ich zaťažujú do svojich vzájomných problémov. Vždy keď o tom počuje od otca, hnevá sa na mamu a opačne. Otec sa údajne hnevá na mamu, že od neho odišla, pretože nebol nikdy doma a bol stále v práci. Y. si myslí, že to robil vždy všetko pre nich a pre ich rodinu. U otca boli aj počas obdobia dištančnej výučby, museli si teda robiť aj úlohy do školy a otec im mal s tým pomáhať. Poznamenal, že on si vie úlohy robiť aj sám. Y. si vie predstaviť, že by išiel do Francúzska aj sám bez H.. Aj mama sa mala vyjadriť, že asi o rok by už mohol ísť do Francúzska študovať, on je však názoru, že H. nie je pripravený zostať tu sám. Najlepšie by podľa Y. bolo, aby išli do Francúzska obaja a hoci on by rád išiel aj hneď, za reálne považuje odísť do Francúzska počnúc školským rokom 2023/2024, kedy by už aj H. mal byť na to lepšie pripravený. Zároveň ale uviedol, že v prípade, že by sa s bratom rozdelili, boli by spokojní zrejme obaja rodičia a možno by začali spolu komunikovať.

Pokiaľ ide o maloletého H., na rozdiel od staršieho brata pôsobil pri téme rodičovskej starostlivosti rozrušene, bezradne, už na pohľad smutne. V rozhovore uviedol, že sám sa nevie rozhodnúť, či by chcel odísť natrvalo do Francúzska, nevie, kto by mu pomohol s prípravou do školy vzhľadom na problémy, ktoré mu spôsobuje dysgrafia. Pobyť u otca si chce užívať a nie si ho kaziť. Sám priznal, že je z tejto situácie, kedy sa vlastne nevie rozhodnúť smutný a cíti sa neistý. Za otcom mu je veľmi smutno, každý večer si s ním telefonuje. Nechce, aby mamina stále o tom hovorila, inak je mamina v pohode. H. sa o vzťahu s bratom vyjadril, že spolu nekomunikujú, nezverujú sa navzájom, nie sú si oporou. Najviac ho baví basketbal, zatiaľ nevie, čo by chcel študovať. Na oboch maloletých chlapcoch bolo zreteľné, že sú rodičovským konfliktom značne dotknutí.

8. Podľa § 26 Zákona o rodine, ak sa zmenia pomery, súd môže aj bez návrhu zmeniť rozhodnutie o výkone rodičovských práv a povinností alebo dohodu o výkone rodičovských práv a povinností.

9. Podľa ustanovenia § 121 CMP, rozsudky o úprave výkonu rodičovských práv a povinností a výžive maloletých a o priznaní, obmedzení alebo o pozbavení rodičovských práv a povinností alebo o pozastavení ich výkonu možno zmeniť alebo zrušiť aj bez návrhu, ak sa zmenia pomery.

10. Podľa článku 5 Základných zásad Zákona o rodine, záujem maloletého dieťaťa je prvoradým hľadiskom pri rozhodovaní vo všetkých veciach, ktoré sa ho týkajú. Pri určovaní a posudzovaní záujmu maloletého dieťaťa sa zohľadňuje najmä:

- a) úroveň starostlivosti o dieťa,
- b) bezpečie dieťaťa, ako aj bezpečie a stabilita prostredia, v ktorom sa dieťa zdržiava,
- c) ochrana dôstojnosti, ako aj duševného, telesného a citového vývinu dieťaťa,
- d) okolnosti, ktoré súvisia so zdravotným stavom dieťaťa alebo so zdravotným postihnutím dieťaťa,
- e) ohrozenie vývinu dieťaťa zásahmi do jeho dôstojnosti a ohrozenie vývinu dieťaťa zásahmi do duševnej, telesnej a citovej integrity osoby, ktorá je dieťaťu blízkou osobou,
- f) podmienky na zachovanie identity dieťaťa a na rozvoj schopností a vlôh dieťaťa,
- g) názor dieťaťa a jeho možné vystavenie konfliktu lojality a následnému pocitu viny,
- h) podmienky na vytváranie a rozvoj vzťahových väzieb s obidvomi rodičmi, súrodencami a s inými blízkymi osobami,

i) využitie možných prostriedkov na zachovanie rodinného prostredia dieťaťa, ak sa zvažuje zásah do rodičovských práv a povinností.

11. Súd sa v rámci rozhodovania o matkou a otcom navrhovanej zmene úpravy výkonu rodičovských práv a povinností, zmenou úpravy styku, určením výživného a úpravou zastupovania maloletých detí (návrh matky), zmenou zverenia maloletých detí ich zverením do osobnej starostlivosti otca (návrh otca) vysporiadal v prvom rade so zákonnou podmienkou, ktorou je preukázanie zmeny pomerov so záverom, že od ostatného rozhodnutia súdu o úprave výkonu rodičovských práv a povinností k maloletým deťom, ktorým bolo rozhodnutie súdu prvej inštancie v Draguignane vo Francúzsku, sp. zn. 13/04007 zo dňa 4. júla 2013 (citované v odseku 5), došlo k zmene pomerov, odôvodňujúcej zmenu rozhodnutia, keď mal súd v zmysle výsledkov vykonaného dokazovania za zistené, že maloleté deti v zmysle rozhodnutia francúzskeho súdu o zverení do osobnej starostlivosti matky boli matkou presťahované na územie Slovenskej republiky, do Bratislavy, zmenil sa teda ich obvyklý pobyt, ktorý ako už bolo konajúcim súdom konštatované je od júla 2013 na Slovensku, v mieste ich bydliska u matky. Maloleté deti si na území Slovenskej republiky plnia povinnú školskú dochádzku. Školské prázdniny maloletých detí určuje preto príslušná vyhláška Ministerstva školstva Slovenskej republiky a o to odlišne od období určených ostatným súdnym rozhodnutím. Pomery maloletých detí sa zmenili aj v tom smere, že na základe rozhodnutia súdu v konaní vedenom tunajším súdom pod sp. zn. 2P 11/2020-249 zo dňa 11.5.2020, právoplatným dňa 18.6.2020 (podrobne v odseku 5 odôvodnenia) navštevujú obe maloleté deti počnúc školským rokom 2020/2021 Základnú školu s materskou školou W. L. O., Q. č. XX, XXX XX Z., rozhodnutie francúzskeho súdu sa preto stalo obsoletným vo výroku, ktorým rodičom určuje podiel úhrady školného za poskytovanie vzdelávania na škole s vyučovacím jazykom francúzskym. Bolo tiež zistené, že ostatné rozhodnutie súdu o úprave pomerov rodičov k maloletým deťom neupravuje vyživovaciu povinnosť otca k maloletým deťom v zmysle ustanovenia § 62 Zákona o rodine, teda nezodpovedá platnej právnej úprave krajiny obvyklého pobytu maloletých detí. Súdom bolo tiež ustálené, že úprava styku otca s maloletými deťmi daná ostatnou súdnou úpravou nezodpovedá súčasným pomerom, keď ako nebolo sporné, otec styk s maloletými deťmi upravený ako „jeden víkend v mesiaci podľa voľby otca, ak chce prísť pozrieť deti na Slovensko“ dlhodobo nevyužíva a pokiaľ ide o úpravu styku otca s maloletými počas „celých“ školských prázdnin s výnimkou úpravy počas vianočných prázdnin (odsek 5) táto úprava neumožňuje maloletým deťom tráviť primeraný čas školských prázdnin aj s matkou, tak ako to má na mysli ustanovenia § 24 ods. 4 Zákona o rodine. Možno tiež konštatovať, že od času ostatného rozhodnutia v júli 2013 uplynulo takmer deväť rokov, zmenil sa tak významne vek maloletých detí a ich výchovné potreby, vzrástli tiež náklady na ich výživu a výchovu.

12. Vyhodnotiac podmienku zmeny pomerov v zmysle doposiaľ uvedeného za splnenú, sa súd v ďalšom zaoberal rozhodovaním o návrhoch rodičov z hľadiska posúdenia ich dôvodnosti. Vzhľadom na návrh otca na zmenu zverenia maloletých detí považoval súd za logické vysporiadať sa v prvom rade s návrhom otca, bez ohľadu nato, že išlo o v poradí neskorší návrh. Na základe zisteného skutočného stavu súd posúdil návrh otca na zverenie maloletých detí do osobnej starostlivosti otca ako nedôvodný. Zo žiadneho z početných dôkazov vykonaných súdom v konaní o návrhu otca nebol zistený dôvod na zmenu zverenia maloletých detí, súladnú s najlepším záujmom maloletých detí (článok 5 Základných zásad Zákona o rodine, odsek 10 odôvodnenia), či už z aspektu úrovne starostlivosti matky o maloleté deti, ktorá ani zo strany otca namietaná nebola, bezpečia maloletých detí, bezpečia a stability prostredia, v ktorom sa zdržiavajú, alebo aspektu podmienok na vytváranie a rozvoj vzťahových väzieb s druhým rodičom, ktoré otec rovnako vo vzťahu k výchovnému prostrediu u matky nenamietal. V neprospech návrhu otca hovorí aj skutočnosť zistená z výpovede samotného otca, a to že otec odmieta komunikáciu s matkou. Otec doslova uviedol, že sa cíti dotknutý návrhom matky. Jeho postoj nie je možné vyhodnotiť z pohľadu záujmu maloletých detí inak ako nezrelý, nezohľadňujúci záujem a potreby detí, pre ktorých naplnenie je funkčná rodičovská komunikácia nevyhnutná. Za nežiadúce a škodlivé považuje súd, že nefunkčná komunikácia rodičov je nahrádzaná maloletým Y., ktorý je nútený do vzťahov rodičov vstupovať ako sprostredkovateľ, čo vyplynulo z tvrdení samotného maloletého v rámci súdom vykonaného pohovoru. Aj podľa vyjadrenia maloletého Y. je to otec kto komunikáciu s matkou odmieta, pričom maloletý sa snaží konanie otca ospravedlňovať a pochopiť, čo je pre neho zbytočne zaťažujúce.

13. V tejto súvislosti považuje súd za dôležité uviesť, že z vykonaného pohovoru s maloletými deťmi tak vyplynulo, že sú vťahované do konfliktu rodičov, do témy starostlivosti a to zo strán obidvoch rodičov. V kontexte s vyjadrením otca, o tom, že s maloletými deťmi hovoril o jeho úmysle dosiahnuť prezverenie detí, že sa cíti byť dotknutý návrhom matky, ako aj vyjadreniami maloletých detí o tom,

že otec sa na matku hnevá, viní ju za rozpad spolužitia, všetky zistenia súdu smerujú k tomu, že počiatok involvácie maloletých detí do konfliktu rodičov treba hľadať na strane otca. Samozrejme by sa takéhoto konania mala zdržať aj matka, ktorá v reakcii na návrh otca rovnako komunikuje s maloletými na tému tejto pre deti zaťažujúcej problematiky. Súd reagujúc na tieto skutočnosti konštatoval na pojednávaní dňa 30.03.2022 dôvody pre nariadenie výchovného opatrenia rodičom, avšak vzhľadom na neprítomnosť otca na území Slovenskej republiky nie je možné nariadiť odborné poradenstvo za účelom obnovy riadnej komunikácie rodičov. Apeloval však na rodičov (na neprítomného otca prostredníctvom právneho zástupcu), že v záujme maloletých detí, ohrozenom nezvládaním rodičovskej komunikácie, je nevyhnutné, aby rodičia okamžite začali spolu o deťoch riadne komunikovať, spoločne viedli výchovu detí jedným smerom, aby otec podporoval rozhodnutie matky ako rezidenčného rodiča týkajúce sa vzdelávania a aby matka upustila od ventilácie problémov pred deťmi. Matka prítomná na pojednávaní uviedla, že si je vedomá problémov maloletých detí spojených s nefunkčným rodičovským vzťahom. Frustráciu a trápenie detí pripisuje najmä návrhu otca na zmenu zverenia, keďže od tej doby nastala výrazná zmena správania detí. Prislúbila, že jednak upustí od zaťažovania detí problematikou rodičovskej starostlivosti, ktorej riešenie náleží rodičom, a zároveň, že otca osloví s nevyhnutnosťou obnovy riadnej komunikácie. Následne na pojednávaní dňa 25.04.2022 matka uviedla, že obnova rodičovskej komunikácie je síce v začiatkoch, ale otec na jej podnet reagoval a od toho času sa snažia o záležitostiach detí komunikovať.

14. Pokiaľ ide o zistený názor maloletých detí vo vzťahu k návrhu otca, možno konštatovať, že obidve maloleté deti sú vo veku, kedy sú schopné vyjadriť svoj názor a na tento názor je potrebné pri rozhodovaní prihliadať. Zároveň je potrebné zistený názor maloletých detí vykladať a posúdiť komplexne, v súvislosti s ďalšími vykonanými dôkazmi. V tomto prípade však ani samotný zistený názor maloletých detí nesvedčí o potrebe zmeny zverenia odňatím maloletých zo starostlivosti matky a ich zverením do starostlivosti otca. Ako bolo zistené, deti majú veľmi dobrý vzťah k obidvom svojim rodičom. Otec im prirodzene chýba, je im „vzácný“, keďže čas trávený s ním je limitovaný geografickou vzdialenosťou, pre ktorú je sústredený do väčších celkov počas školských prázdnin. Kontakt je pravidelný, matka styk umožňuje a podporuje, pokiaľ ide o styk v bydlisku otca vo Francúzsku, otec ho v plnej miere využíva. Starší Y. udáva inklináciu k Francúzskej republike, jazyku, celkovo prostrediu, o ktorých sa vyjadruje, že mu vyhovujú viac a s Francúzskom spája svoju budúcnosť, chce tam študovať a pracovať. Jeho názor a vyjadrenia smerujú skôr k budúcnosti a preferencii Francúzska ako krajiny, nie preferencii osobnej starostlivosti otca pred osobnou starostlivosťou matky. Neuvádzal žiadne skutočnosti, ktoré by mohli byť záverované v neprospech ponechania v starostlivosti matky, u ktorej má vytvorené stabilné výchovné zázemie a priaznivé podmienky pre zdravý vývoj. Z jeho vyjadrení sa javí (doslova uviedol, že by bolo spravodlivé, aby išli k otcovi, keďže doteraz sú v starostlivosti matky) snahu vyhovieť želaniu otca od čoho si sľubuje, že sa zlepšia vzťahy medzi rodičmi. Maloletý H., ktorý je konfliktom rodičov frustrovaný a u ktorého boli pri pohovore prítomné smútok a neistota výslovne uviedol, že sa sám nevie rozhodnúť, z odchodu do Francúzska má obavy, nevie kto by mu tam pomohol s jeho špeciálnymi potrebami (dysgrafia).

15. S poukazom na záver o nedôvodnosti návrhu na zmenu zverenia, zverením maloletých detí do osobnej starostlivosti (odsek 12) a jeho odôvodnenie na podklade vykonaných dôkazov (odseky 12,13,14), súd návrh otca vo výroku VII. zamietol.

16. Podľa § 24 ods. 4 Zákona o rodine, súd pri rozhodovaní o výkone rodičovských práv a povinností alebo pri schvaľovaní dohody rodičov rešpektuje právo maloletého dieťaťa na zachovanie jeho vzťahu k obidvom rodičom a vždy prihliadne na záujem maloletého dieťaťa, najmä na jeho citové väzby, vývinové potreby, stabilitu budúceho výchovného prostredia a ku schopnosti rodiča dohodnúť sa na výchove a starostlivosti o dieťa s druhým rodičom. Súd dbá, aby bolo rešpektované právo dieťaťa na výchovu a starostlivosť zo strany obidvoch rodičov a aby bolo rešpektované právo dieťaťa na udržovanie pravidelného, rovnocenného a rovnoprávneho osobného styku s obidvomi rodičmi.

17. Návrh matky na zmenu úpravy styku otca s maloletými deťmi odôvodnený zmenou pomerov ustálenou súdom (odsek 11), na základe zistení, že úprava styku otca s maloletými deťmi daná ostatnou súdnou úpravou nezodpovedá súčasným pomerom, keď ako nebolo sporné, otec styk s maloletými deťmi upravený ako „jeden víkend v mesiaci podľa voľby otca, ak chce prísť pozrieť deti na Slovensko“ dlhodobo nevyužíva a pokiaľ ide o úpravu styku otca s maloletými počas „celých“ školských prázdnin s výnimkou úpravy počas vianočných prázdnin (odsek 5) táto úprava neumožňuje maloletým deťom tráviť

primeraný čas školských prázdnin aj s matkou, tak ako to má na mysli ustanovenia § 24 ods. 4 Zákona o rodine a konštantná judikatúra súdov Slovenskej republiky, v zmysle ktorej aj tzv. rezidenčný rodič, teda ten ktorý s maloletým dieťaťom býva a vykonáva osobnú starostlivosť o neho, má právo rovnocenne tráviť čas s maloletým dieťaťom počas víkendov, sviatkov a školských prázdnin. V súlade s uvedenými zvermi súd zmenil ostatné rozhodnutie francúzskeho súdu v časti úpravy styku tak, že styk otca s maloletými deťmi upravil každý kalendárny rok v čase od 07.07. od 15.00 hod. do 07.08. do 15.00 hod., nepárny kalendárny rok od 23.12. od 08.00 hod. do 30.12. do 19.00 hod., párný kalendárny rok od 30.12. od 08.00 hod. do 05.01. do 19.00 hod., počas jarných prázdnin určených vyhláškou MŠ SR pre bratislavský kraj, v párnom roku od soboty od 08.00 hod. do nasledujúcej soboty do 19.00 hod., počas veľkonočných prázdnin určených vyhláškou MŠ SR, v nepárnom roku od prvého dňa školských prázdnin od 08.00 hod. do posledného dňa školských prázdnin do 19.00 hod., počas jesenných prázdnin určených vyhláškou MŠ SR, každý kalendárny rok od prvého dňa školských prázdnin od 08.00 hod. do posledného dňa školských prázdnin do 19.00 hod.. Otec je oprávnený styk s maloletými deťmi realizovať v mieste jeho obvyklého pobytu. Súd otcovi uložil povinnosť zabezpečiť prepravu maloletých detí a návrat do miesta ich bydliska u matky v stanovených časoch. Matke uložil povinnosť pripraviť maloleté deti na styk s otcom a poskytnúť súčinnosť pri odovzdaní maloletých detí otcovi. Súd tak s poukazom na zistený skutočný stav rozhodol podľa ustanovenia § 24 ods. 4 Zákona o rodine a vyhovel návrhu matky v časti týkajúcej sa zmeny úpravy styku v celom rozsahu.

18. Súd nevyhovel návrhu matky v otázke úpravy zastupovania maloletých detí a správy majetku, ktoré matka navrhla upraviť tak, že maloleté deti bude zastupovať a spravovať ich majetok výlučne matka. Súd rozhodol, že zastupovať maloleté deti zastupovať a spravovať ich majetok budú obaja rodičia a to v záujme zachovania rovnocennosti rodičovských práv. Právo byť zákonným zástupcom dieťaťa patrí obom rodičom zo zákona a v zmysle aplikačnej praxe je namieste obmedziť ho iba v prípade pozastavenia, obmedzenia alebo pozbavenia výkonu rodičovských práv a povinností, pričom v prejednávacom prípade sa o takýto dôvod nejedná. V tejto časti súd návrh matky ako nedôvodný zamietol.

19. Matka sa podaným návrhom (po jeho úpravách, naposledy dňa podaním zo dňa 05.01.2022) určenia výživného otcovi a to na maloletého Y. v sume 650 eur mesačne a na maloletého H. v sume 700 eur mesačne, do 10. dňa v mesiaci vopred k rukám matky počnúc podaním návrhu dňa 2.3.2020. Zároveň žiadala zaviazať otca na úhradu leteniek do miesta a z miesta jeho pobytu vo Francúzsku. Zročné výživné navrhla uložiť otcovi zaplatiť do 15 dní od právoplatnosti rozsudku. Súd vyhovel návrhu matky v časti určenia výživného pokiaľ ide o výšku výživného čiastočne a otcovi uložil vo výroku IV. platiť výživné na maloletého Y. vo výške 450 eur mesačne, a to vždy do 15. dňa v mesiaci vopred k rukám matky počnúc dňom 02.03.2020. Zročné výživné za obdobie od 02.03.2020 do 30.04.2022 v sume 4 435,49 eur uložil otcovi zaplatiť v lehote 60 dní od vykonateľnosti rozsudku. Vo výroku V. upravil súd vyživovaciu povinnosť otca k maloletému H. tak, že otcovi uložil povinnosť platiť výživné na maloletého vo výške 500 eur mesačne, a to vždy do 15. dňa v mesiaci vopred k rukám matky počnúc dňom 02.03.2020. Zročné výživné za obdobie od 02.03.2020 do 30.04.2022 v sume 5 733,88 eur uložil otcovi zaplatiť v lehote 60 dní od vykonateľnosti rozsudku.

20. O výživnom na maloleté deti súd rozhodol podľa ustanovení § 62 ods. 1 Zákona o rodine, plnenie vyživovacej povinnosti rodičov k deťom je ich zákonná povinnosť, ktorá trvá do času, kým deti nie sú schopné samé sa živiť. Podľa ods. 2 citovaného ustanovenia, obaja rodičia prispievajú na výživu svojich detí podľa svojich schopností, možností a majetkových pomerov. Dieťa má právo podieľať sa na životnej úrovni rodičov. Podľa ods. 3 citovaného ustanovenia, každý rodič bez ohľadu na svoje schopnosti, možnosti a majetkové pomery je povinný plniť svoju vyživovaciu povinnosť v minimálnom rozsahu vo výške 30 % zo sumy životného minima na nezaopatrené neploleté dieťa alebo na nezaopatrené dieťa podľa osobitného zákona. Podľa ods. 4 citovaného ustanovenia, pri určení rozsahu vyživovacej povinnosti súd prihliada na to, ktorý z rodičov a v akej miere sa o dieťa osobne stará. Ak rodičia žijú spolu, prihliadne súd aj na starostlivosť rodičov o domácnosť. Podľa ods. 5 citovaného ustanovenia, výživné má prednosť pred inými výdavkami rodičov. Pri skúmaní schopností, možností a majetkových pomerov povinného rodiča súd neberie do úvahy výdavky povinného rodiča, ktoré nie je nevyhnutné vynaložiť, v spojení s ustanovením § 75 ods. 1 Zákona o rodine, podľa ktorého, pri určení výživného prihliadne súd na odôvodnené potreby oprávneného, ako aj na schopnosti, možnosti a majetkové pomery povinného. Na schopnosti, možnosti a majetkové pomery povinného prihliadne súd aj vtedy, ak sa povinný vzdá bez dôležitého dôvodu výhodnejšieho zamestnania, zárobku, majetkového prospechu; rovnako prihliadne aj na neprimerané majetkové riziká, ktoré povinný na seba berie ako aj ustanovenia § 76 ods. 1 Zákona

o rodine, v zmysle ktorého sa výživné sa platí v pravidelných opakujúcich sa sumách, ktoré sú zročné na mesiac dopredu.

21. Nadväzujúc na uvedené súd uvádza, že výšku výživného na maloleté deti určil otcovi v zmysle návrhu matky od podania návrhu dňa 02.03.2020, podľa citovaných ustanovení najmä so zreteľom na § 62 ods. 2 a § 75 ods. 1 Zákona o rodine v sume 450 eur mesačne na maloletého Y. a 500 eur na maloletého H., vychádzajúc pritom z mesačných výdavkov maloletých detí po zohľadnení osobnej starostlivosti matky, s prihliadnutím na zárobkové a majetkové pomery rodičov známe súdu z vykonaných dôkazov, ktoré súd podrobne vyhodnotil v odseku 6 odôvodnenia rozsudku.

22. Z vykonaného dokazovania možno ako najpodstatnejšie aj na tomto mieste zhrnúť, že matka je od septembra 2020 zamestnaná v spoločnosti F. M., s.r.o., s priemerným čistým mesačným príjmom (za obdobie od januára 2021 do februára 2022) v sume 1 921,71 eur. Otec pracuje ako vedúci prevádzky obchodného reťazca H. M. v M. G., s priemerným čistým mesačným príjmom za rok 2021 v sume 3 022,25 eur (pred zdanením) a za rok 2020 priemerne v sume 1 655,91 eur mesačne (č.l. 421). Príjem partnerky otca žijúcej s ním v spoločnej domácnosti za obdobie od januára 2021 do júla 2021 bol zistený v priemere v čistom sumu 2 238,30 eur (č.l. 482). Ako skutočnosť relevantnú pre posúdenie životnej úrovne otca posúdil súd, že od júla 2019 otec používa motorové vozidlo značky W., rok výroby 2019 s výškou mesačného nájomného 1150 eur. Mesačné výdavky na odôvodnené potreby maloletých detí boli zistené na maloletého Y.É. v sume 927,15 eur z toho 330 eur na stravu vrátane stravy v školskej jedálni, 109,15 eur na bývanie, 80 eur oblečenie a 408 eur spolu na záujmovú činnosť (basketbal), dioptrické pomôcky, prípravu na prijímacie pohovory na bilingválne gymnázium a letenky v časti hradenej matkou a na maloletého H. v sume 1 150,15 eur z toho z toho 330 eur na stravu vrátane stravy v školskej jedálni, 109,15 eur na bývanie, 80 eur oblečenie a 630,85 eur spolu na záujmovú činnosť (basketbal), doučovanie z dôvodu porúch učenia v sume 291,70 eur mesačne (v prepočte na 10 mesiacov školského roka), zubný strojček (č.l. 548 až 564). Náklady na maloleté deti otec ako vyplynulo z jeho výpovede nespochybnil. Maloletým otec, ako sám uviedol príležitostne kupuje značkovú športovú obuv a každému z nich uhrádza mesačne paušál na telefón v sume 50 eur, tiež im posielal na účty vreckové v sume 50 až 100 eur mesačne na drobné nákupy. V auguste 2021 zakúpil maloletému Y. okuliare v cene 550 eur.

23. Ďalej bolo z dôkazov ustálené, že na výživnom otec uhradil za obdobie od 02.03.2020 (podanie návrhu) do 30.04.2020 na maloletého Y. a maloletého H. každého z nich jednotlivo, sumu 7 250 eur z toho sumu 4 250 eur zaplatil na výživnom k rukám matky s tým, že nad rámec výživného uloženého otcovi platí v nevyhnutnej miere neodkladným opatrením v sume 200 eur (podrobne v odseku 5) hradil otec v období od decembra 2020 (vykonateľnosť neodkladného opatrenia 05.12.2020) do apríla 2022 mesačne sumu 250 eur, 500 eur súd uznal ako sumu účelne vynaloženú na úhradu leteniek pre maloleté deti v zmysle listinných dôkazov preukazujúcich nákup leteniek zo strany otca a matky (porovnanie nákupných cien pri hospodárnom vynakladaní prostriedkov na letenky) a sumu 2 500 eur vynaložil otec za dotknuté obdobie za oblečenie a vreckové toho ktorého maloletého.

24. Zročné výživné za obdobie od 02.03.2020 do 30.04.2022 na maloletého Y. tak v kontexte s uvedeným zápočtom predstavuje sumu vo výške 4 435,49 eur a na maloletého H. sumu vo výške 5 733,88 eur, pričom oboje je otec povinný zaplatiť v lehote 60 dní od vykonateľnosti rozsudku.

25. Poukazujúc na zákonné kritériá a zistený skutočný stav veci, z ktorých súd pri určení výšky výživného vychádzal, súd vo zvyšku návrh matky na určenie výživného vo výške Y. v sume 650 eur mesačne a na maloletého H. v sume 700 eur mesačne zamietol, s odôvodnením, že pri určení výšky výživného prihliadol súd aj na povinnosť uloženú súdom otcovi vo výroku I. rozsudku, a to povinnosť zabezpečiť prepravu maloletých detí a návrat do miesta ich bydliska u matky v stanovených časoch, čím nákladmi na zabezpečenie prepravy, na rozdiel od ostatného rozhodnutia francúzskeho súdu zaťažil výlučne otca.

26. O trovách konania rozhodol súd podľa ustanovenia § 52 CMP, podľa ktorého žiaden z účastníkov nemá nárok na náhradu trov konania, ak tento zákon neustanovuje inak.

Poučenie:

Proti rozsudku je prípustné odvolanie v lehote 15 dní od doručenia rozsudku na súde, proti ktorého rozsudku smeruje.

Odvolanie môže podať strana, v ktorej neprospech bolo rozhodnutie vydané.

Odvolanie len proti odôvodneniu rozhodnutia nie je prípustné.

V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh).

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že

a) neboli splnené procesné podmienky,

b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,

c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,

d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,

e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo

h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Odvolanie možno odôvodniť aj tým, že súd prvej inštancie nesprávne alebo neúplne zistil skutočný stav veci.

Odvolacie dôvody možno meniť a dopĺňať až do rozhodnutia o odvolaní.

Ak povinný dobrovoľne nespĺní, čo mu ukladá vykonateľný exekučný titul, môže oprávnený podať návrh na nariadenie výkonu rozhodnutia podľa osobitného predpisu.